

# The Wartburg Project



June 2022

*Grass withers, flowers fade, but the Word of our God endures forever.  
Translators come, translations go, but the Word of our God endures forever.*



WARTBURG PROJECT

## June 2022 District Convention News From the Wartburg Project



### SHOWERS OF BLESSING

*I will make them and the area around my hill a blessing. I will send the rain showers, down in their season. They will be showers of blessing (Ezekiel 34:26).*

Our basic suite of EHV products is now complete. For showers of blessings, read:

- the basic print Bible from Northwestern Publishing House;
- the digital versions of the EHV available on Kindle, Nook, Olive Tree, e-Sword, Microsoft, Logos, Bibleworks and Biblegateway. Other contracts are in process;
- the print study Bible from Northwestern Publishing House;
- the Microsoft EHV Computer Study Bible from the Microsoft Store;
- the Logos version of the EHV Study Bible available from Faithlife;
- a condensed Bible, *The Story of God's Love*, from NPH;
- a harmony of the Gospels, *The Life and Teachings of Jesus Christ*, from NPH;
- EHV versions of Luther's Small Catechism from NPH and the ELS Bookstore.
- Other works available for free on the Wartburg Project website include a collection of Passion Histories and the lectionaries commonly used in WELS and the LCMS, including the readings for use with the new WELS hymnal.
- There are metric versions of the EHV available for our overseas users.

Spread the Word.



[Learn about available works in the Wartburg Project Bookstore.](#)

## WIDENING CIRCLES

*We have given permission for use of the EHV in many projects, small and large and are always open to proposals.*

We recently granted a license to a missionary society in Hong Kong to print copies of the Gospels of John and Luke for free distribution for evangelism. John's Gospel is in print and is being distributed in Hong Kong and the UK.

There is a Swedish translation of our Passion History, and our catalog for composers is being used in Sweden as well as in the United States. Also from Sweden, the commentary, *The Scroll of Isaiah*, written by Seth Erlandsson has been translated into English by Julius Buelow and published by NPH. This translation makes use of the EHV.



Closer to home, to our knowledge, the *Concordia Commentary: Deuteronomy* by Adolph Harstad of Bethany Lutheran Theological Seminary is the first in-depth exegetical commentary to make extensive use of the EHV. A podcast dealing with this commentary is available at [podcasts.cph.org](https://podcasts.cph.org) and in all the usual podcast platforms. Harstad is also the author of the *Concordia Commentary: Joshua* from the pre-EHV era.

To our knowledge, Daniel Deutschlander's popular commentary on Mark's Gospel from Northwestern is the first commentary based on the EHV translation. We hope for many more.

Spread the word.

## THIS MONTH'S ARTICLES



### **FAQ 78: Pronouns and Antecedents**

This article explains why the use of pronouns and antecedents in English translations of the Bible cannot woodenly follow the use of pronouns and antecedents in the Hebrew and Greek texts.



### **Biblical Grammar: Mechanics or Meaning?**

Our Wartburg Project biblical grammar book, *Biblical Grammar: Mechanics or Meaning?*, explains the grammatical principles followed in the EHV translation.



### **List and Chronological Chart of the Kings of Israel and Judah**

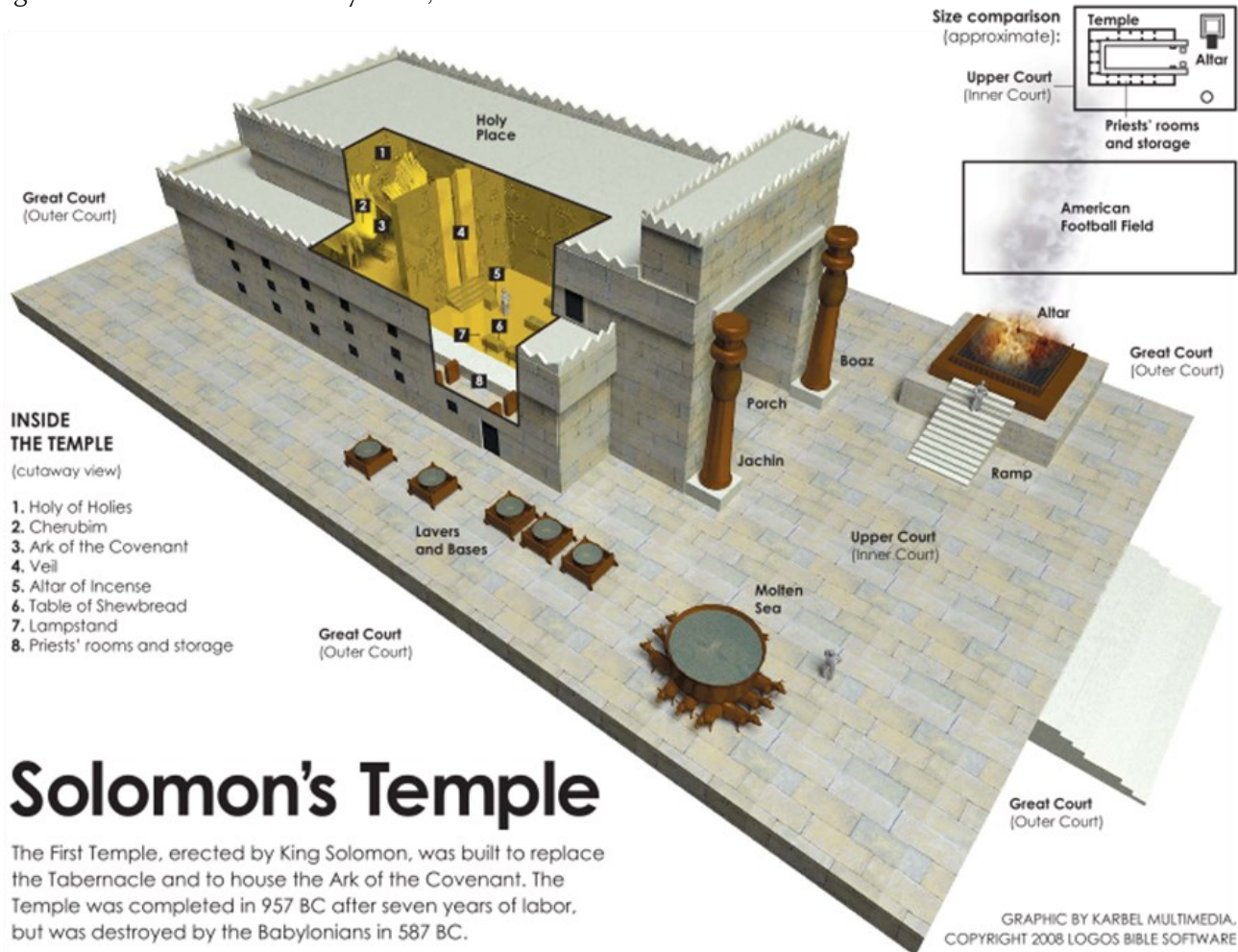
The divided kingdom of Israel is one of the most difficult and confusing periods of the history of Israel. The attached charts will help you navigate through this period.

## PICTURES FROM THE EHV MICROSOFT STUDY BIBLE

Each month for the next few months we will present pictures from the Microsoft Store version of the EHV Computer Study Bible to illustrate the types of pictures and maps in the electronic study Bible.

### Scenes from 1 Kings

This picture of Solomon's Temple was used with permission from Logos Bible Software, the publisher of the Logos Version of the EHV Study Bible;



Important commodities on the Mediterranean routes were metals from Spain, Sardinia, and Cyprus.

Important commodities on the Red Sea, Egyptian, and Arabian routes were gold, ivory, spices, incense, and exotic woods.

# PICTURES FROM THE EHV MICROSOFT STUDY BIBLE

## Elijah's Showdown at Mount Carmel

Mount Carmel is a beautiful mountain ridge that runs above the Jezre'el Valley along the northern border of Samaria, all the way down to the Mediterranean Sea.

### Distant view of Mount Carmel



*Wikipedia Creative Commons 2.5 Credit: Abreakpano066*

### Close-up of the end of Carmel by the sea at sunset



*Public domain. Credit: Chadner*

## OFFERINGS TO THE WARTBURG PROJECT

### Audio Bible

We have plans underway to produce an audio version of the EHV for free distribution. If you would like to help with the production costs of this Bible, please designate your gift for *Audio EHV*.

### Gifts for Africa and Asia

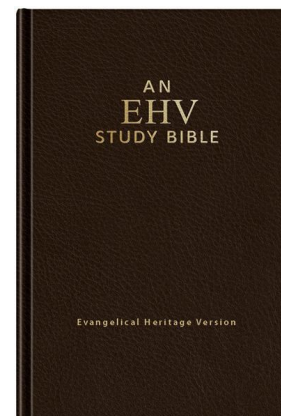
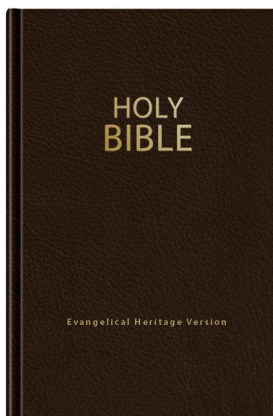
We have plans underway to provide gift copies of EHV computer study Bibles to teachers in Africa and Asia. Each copy costs about \$20 depending on currency exchange rates and local taxes. If your offering is intended to be used entirely for that purpose, please note that it is for AACB (Africa Asia Computer Bibles).

### Undesignated

If you would like to support the modest ongoing overhead costs of the Wartburg Project, such as maintaining our websites; trademark renewals; and updates of translations, you may send offerings to the address below.

The address of our financial office is:

**The Wartburg Project**  
907 Mattes Drive  
Midland, Michigan 48642-3708.



See our website ([wartburgproject.org](http://wartburgproject.org)) for more information relating to the EHV. See FAQ #15 on the name EHV. A paper explaining our name is posted in the “Library” section.

Sign up on the “Contact” page to receive free e-reports. Like us on Facebook to receive the latest updates posted there. (The purpose of our Facebook posting is not debate, but we have been able to share information with many people very quickly that way (sometimes more than 10,000). Many people are downloading our captioned pictures.

